

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE DELL'ART. 8919
INSTRUCTIONS FOR INSTALLING ART. 8919
MODE D'INSTALLATION DE L'ART. 8919
ANWEISUNGEN FÜR DIE INSTALLATION DES ART. 8919
INSTRUCTIES VOOR HET INSTALLEREN VAN ART. 8919
INSTRUCCIONES DE INSTALACION ART. 8919

ATTENZIONE:

LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO E' GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI; PERTANTO E' NECESSARIO CONSERVARLE.

WARNING:

THE SAFETY OF THIS FIXTURE IS GUARANTEED ONLY IF YOU COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS; REMEMBER TO CONSERVE IN A SAFE PLACE.

ATTENTION:

LA SECUTIE DE L'APPAREIL N'EST GARANTIE QU'EN CAS D'UTILISATION CORRECTE DES INSTRUCTIONS SUIVANTES; IL FAUT PAR CONSEQUENT LES CONSERVER.

ACHTUNG:

DIE SICHERHEIT DES GERÄTES WIRD NUR DURCH SACHGEMÄSSE BEFOLGUNG NACHSTEHENDER ANWEISUNGEN GEWÄHRLEISTET; IHRE AUFBEWAHRUNG IST DESHALB SEHR WICHTIG.

ATTENTIE:

DE VEILIGHEID VAN DE APPARATUUR IS SLECHTS DAN GEGARANDEERD ALS MEN DE VOLGENDE INSTRUKTIES STRIKT OPVOLGT; DAAROM MOET MEN ZE OOK BEWAREN.

ATENCION:

LA SEGURIDAD DEL APARATO SE GARANTIZA SOLO CUMPLIENDO CUIDADOSAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; POR ELLO, ES NECESARIO CONSERVARLAS.

POSIZIONE D'INSTALLAZIONE

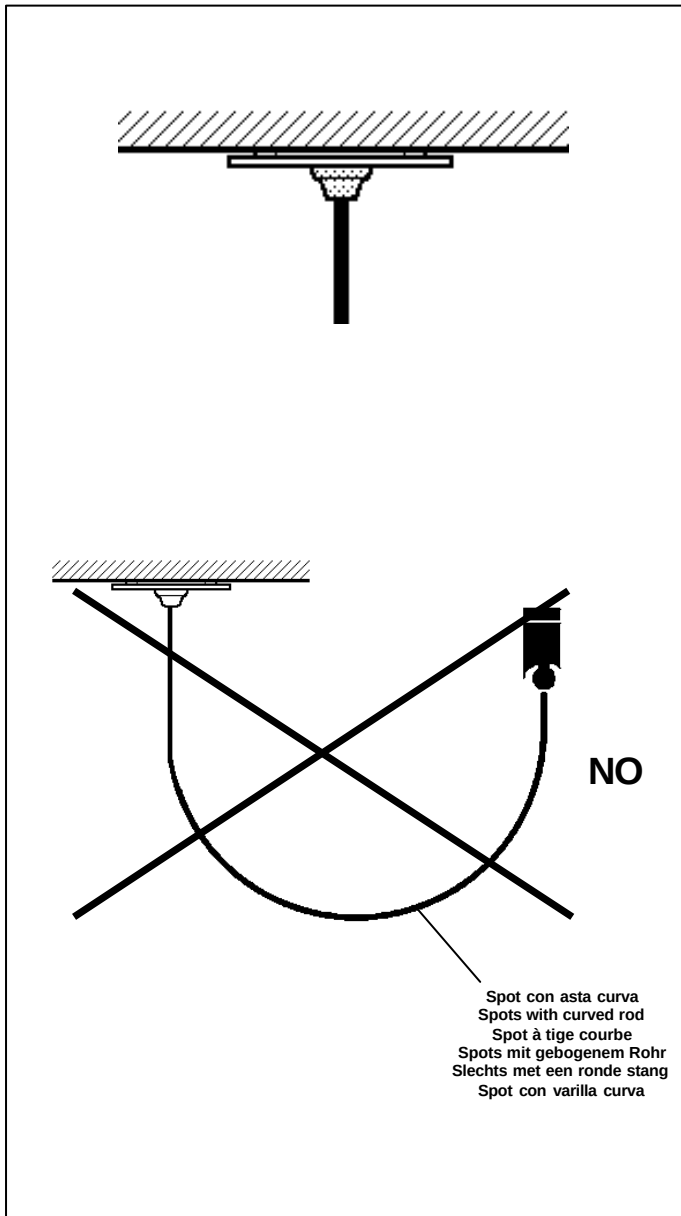
INSTALLATION POSITION

POSITION D'INSTALLATION

INSTALLATIONSPOSITION

INSTALLERINGPOSITIE

POSICION DE INSTALACION



INSTALLAZIONE SUL CONTROSOFFITTO

INSTALLATION ON CEILING

INSTALLATION AU FAUX-PLAFOND

INSTALLATION AN DER HÄNGEDECKE

HET INSTALLEREN IN HET VERLAAGDE PLAFOND

INSTALACION SOBRE FALSO TECHO

I Consultare la seguente tabella e praticare il foro sul controsoffitto.

GB Consult following table and make hole on ceiling.

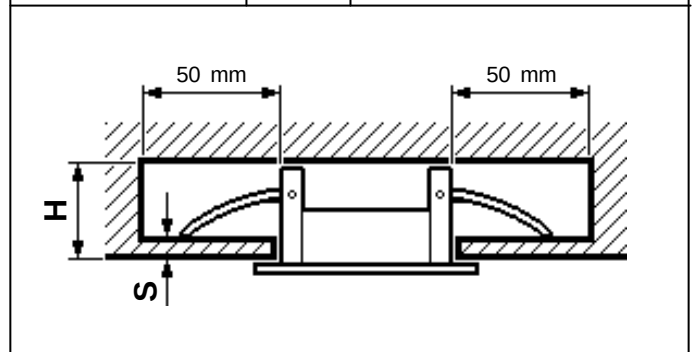
F Consulter le tableau suivant et percer un trou dans le faux-plafond.

D Nachstehende Tabelle zu Rate ziehen und ein Loch in der Hängedecke bohren.

NL Raadpleeg de volgende tabel en maak het gat in het verlaagde plafond.

E Consultar el cuadro siguiente antes de taladrar los orificios en el falso techo.

FORO - HOLE TROU - LOCH GAT - ORIFICIO (mm)	H (mm)	SPESSORE - THICKNESS EPAISSEUR - STÄRKE DIKTE - ESPESOR " S "
Ø 92	50	da 1 a 5 mm from de von van de to à bis tot a
		oltre 5 mm over pus de über meer dan a partir de



I N.B.: L'apparecchio non deve, in alcuna circostanza, essere coperto con materiale isolante o similare.

GB N.B.: The fixture must not be covered, under any circumstances, by insulating materials or the like.

F N.B.: L'appareil ne doit, en aucun cas, être couvert par un matériau isolant ou autre.

D N.B.: Das Gerät darf auf keinen Fall mit Isoliermaterial oder ähnlichem bedeckt werden.

NL N.B.: Het apparaat mag in geen geval bedekt worden met isoleringsmateriaal of dergelijke.

E NOTA: El aparato no debe ser protegido con material aislante o parecido, por ninguna causa.

CABLAGGIO ELETTRICO

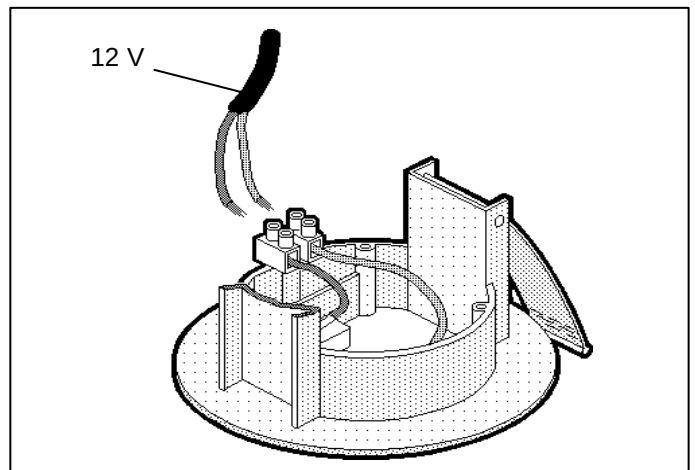
ELECTRIC WIRING

CABLAGE ÉLECTRIQUE

ELEKTRISCHE VERKABELUNG

DE ELEKTRISCHE INSTALLERING

CABLAJE ELÉCTRICO



I La conformità alla norma è garantita soltanto utilizzando trasformatori di sicurezza che rispondano alle vigenti norme C.E.I. .

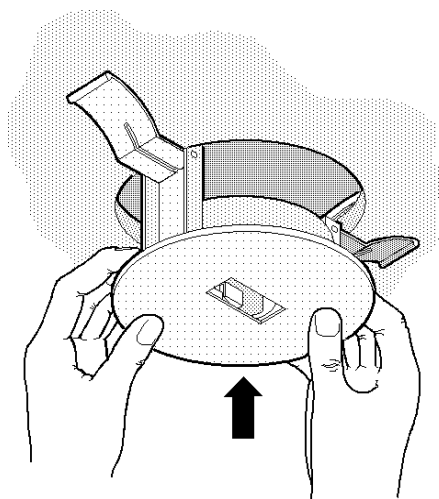
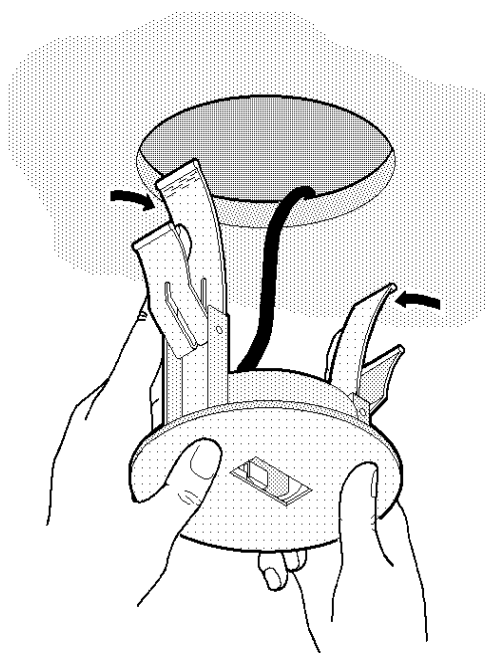
GB Conformance to standard is guaranteed only if safety transformers meeting regulations are used.

F La conformité à la norme n'est assurée que si l'on utilise des transformateurs de sécurité qui répondent aux normes en vigueur.

D Die Übereinstimmung mit den Richtlinien wird nur dann gewährleistet, wenn Sicherheitstransformatoren nach EN 60742 (VDE 0551) verwendet werden.

NL De overeenstemming van de installatie aan de norm is slechts dan gegarandeerd wanneer men de veiligheidstransformatoren gebruikt die overeenstemmen met de geldende normen.

E Para actuar conforme las disposiciones reglamentarias, utilizar únicamente transformadores de seguridad que respondan a las normas vigentes.



INSTALLAZIONE DELLO SPOT

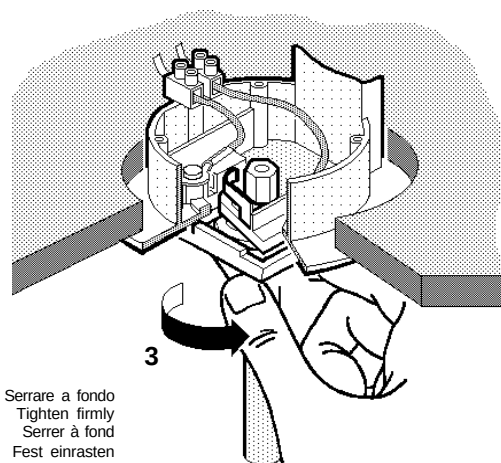
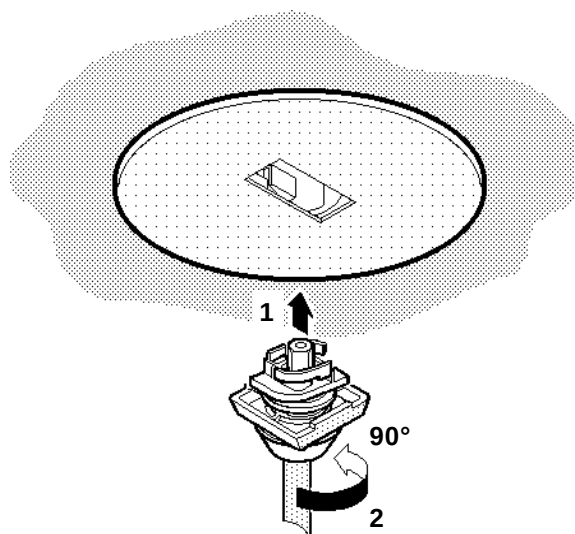
INSTALLING THE SPOT

INSTALLATION DU SPOT

INSTALLATION DER SPOTLEUCHTE

HET INSTALLEREN VAN DE SPOT

INSTALACION DEL SPOT



Serrare a fondo
Tighten firmly
Serrer à fond
Fest einrasten
Goed aanschroeven
Enroscar en firme